

I

(Lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset)

DIREKTIIVIT

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON DIREKTIIVI 2011/87/EU,

annettu 16 päivänä marraskuuta 2011,

direktiivin 2000/25/EY muuttamisesta päästövaiheiden kapearaiteisiin traktoreihin soveltamisen osalta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 114 artiklan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen kun esitys lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu kansallisille parlamenteille,

ottavat huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean lausunnon ⁽¹⁾,

noudattavat tavallista lainsäätämisyjärjestystä ⁽²⁾,

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Maatalous- ja metsätraktoreiden käyttövoimaksi tarkoitettujen moottoreiden kaasu- ja hiukkaspäästöjen vähentämiseksi toteutettavista toimenpiteistä 22 päivänä toukokuuta 2000 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2000/25/EY ⁽³⁾ säännellään maatalous- ja metsätraktoreihin asennettujen moottorien pakokaasupäästöjä ihmisten terveyden ja ympäristön suojelun parantamiseksi. Direktiivissä 2000/25/EY säädettiin, että päästörajat, joita vuonna 2010 sovelletaan useimpien puristussytytteisten moottorien tyyppihyväksyntään ja joita kutsutaan vaiheeksi III A, oli määrä korvata tiukemmilla vaiheen III B raja-arvoilla, jotka tulevat vaiheittain voimaan tyyppihyväksynnän osalta 1 päivästä tammikuuta 2010 ja näiden moottorien markkinoille saattamisen osalta 1 päivästä tammikuuta 2011. Vaihetta III B tiukemmat raja-arvot asettava vaihe IV tulee vaiheittain voimaan moottorien tyyppihyväksynnän osalta 1 päivästä tammikuuta 2013 ja markkinoille saattamisen osalta 1 päivästä tammikuuta 2014.

- (2) Liikkuviin työkoneisiin asennettavien polttomoottoreiden kaasu- ja hiukkaspäästöjen torjuntatoimenpiteitä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä annetun direktiivin 97/68/EY muuttamisesta 21 päivänä huhtikuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/26/EY ⁽⁴⁾ 2 artiklan b alakohdassa säädetään, että komissio tarkastelee käytettävissä olevaa tekniikkaa, kustannus-hyöty-suhde mukaan luettuna, vastaakseen vaiheiden III B ja IV raja-arvot ja arvioidakseen mahdollista tarvetta ottaa käyttöön uusia joustomahdollisuuksia, poikkeuksia tai myöhäisempiä täytäntöpanoajankohtia tietyntyyppisille laitteille tai moottoreille ja ottaen huomioon kausiluonteisissa sovelluksissa käytettäviin liikkuviin työkoneisiin asennetut moottorit. Lisäksi direktiivin 2000/25/EY 4 artiklan 8 kohdassa on uudelleentarkastelulauseke, jotta T2-, T4.1- ja C2-luokkien traktoreiden erityispiirteet voidaan ottaa huomioon.

- (3) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviin 97/68/EY ⁽⁵⁾ liittyen on tehty useita teknisiä selvityksiä. Näiden vuosina 2007, 2009 ja 2010 tehtyjen teknisten selvitysten tulos, jonka myös komission tekemä vaikutusten arviointi vahvistaa, oli se, että T2-, T4.1- ja C2-luokkiin kuuluvien traktorien ei ole teknisesti mahdollista täyttää vaiheiden III B ja IV vaatimuksia mainituissa direktiivissä säädettyihin päivämääriin mennessä.

- (4) Jotta unionin lainsäädännössä ei asetettaisi teknisiä vaatimuksia, joita ei voida vielä täyttää, ja jotta vältetään tilanne, jossa T2-, T4.1- ja C2-luokkien traktoreita ei voitaisi enää tyyppihyväksyä ja saattaa markkinoille tai ottaa käyttöön, on välttämätöntä säätää kolmen vuoden siirtymäaika, jonka kuluessa T2-, T4.1- ja C2-luokkiin kuuluvia traktoreita voidaan edelleen tyyppihyväksyä ja saattaa markkinoille tai ottaa käyttöön.

- (5) Komission olisi annettava vuosittain Euroopan parlamentille ja neuvostolle kertomus saavutetusta edistymisestä vaiheen IV teknologian kanssa yhteensopivien teknisten sovellusten kehittämisessä.

⁽¹⁾ EUVL C 132, 3.5.2011, s. 53.

⁽²⁾ Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu 25. lokakuuta 2011 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä), ja neuvoston päätös, tehty 8. marraskuuta 2011.

⁽³⁾ EYVL L 173, 12.7.2000, s. 1.

⁽⁴⁾ EUVL L 146, 30.4.2004, s. 1.

⁽⁵⁾ EYVL L 59, 27.2.1998, s. 1.

(6) Direktiivi 2000/25/EY olisi näin ollen muutettava,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

Muutokset direktiiviin 2000/25/EY

Lisätään direktiivin 2000/25/EY 4 artiklaan kohta seuraavasti:

”9. Edellä olevasta poiketen lykätään 2 kohdan d ja e alakohtassa ja 3 kohdassa säädettyjä päivämääriä direktiivin 2003/37/EY liitteessä II olevan A luvun A.1 kohdan toisessa luetelmakohdassa määritellyn T2-luokan, B luvun lisäyksessä 1 olevan I osan 1.1 kohdassa määritellyn T4.1-luokan ja A luvun A.2 kohdassa määritellyn C2-luokan traktorien, jotka on varustettu luokkien L–R moottorilla, osalta kolmella vuodella. Tämän direktiivin vaiheen III A vaatimuksia sovelletaan edelleen kyseisiin päivämääriin asti.”

2 artikla

Yhteensopivan teknologian saatavuus

Komissio harkitsee 31 päivään joulukuuta 2014 mennessä, mitä vaiheen IV vaatimukset täyttävää ja T2-, T4.1- ja C2-luokkien tarpeita vastaavaa teknologiaa on saatavilla, ja antaa tarvittaessa ehdotuksia Euroopan parlamentille ja neuvostolle.

3 artikla

Saattaminen osaksi kansallista lainsäädäntöä

1. Jäsenvaltioiden on hyväksyttävä ja julkaistava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset

määräykset viimeistään 9 päivänä joulukuuta 2011. Niiden on viipymättä toimitettava komissiolle kirjallisina nämä säännökset.

Näissä jäsenvaltioiden antamissa säädöksissä on viitattava tähän direktiiviin tai niihin on liitettävä tällainen viittaus, kun ne virallisesti julkaistaan. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.

2. Jäsenvaltioiden on viipymättä toimitettava tässä direktiivissä säännellyistä kysymyksistä antamansa keskeiset kansalliset säännökset kirjallisina komissiolle.

4 artikla

Voimaantulo

Tämä direktiivi tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

5 artikla

Osoitus

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Strasbourgissa 16 päivänä marraskuuta 2011.

Euroopan parlamentin puolesta

Puhemies

J. BUZEK

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

W. SZCZUKA